

VIVA  
comix  
&  
STRIPBURGER



## CONCORSO DI FUMETTO E ANIMAZIONE

APERTO ALLE SCUOLE E  
ALL'UNIVERSITÀ DELLA  
REGIONE FRIULI VENEZIA  
GIULIA E DELLA SLOVENIA

24

ŽIVEL STRIP!  
ŽIVELA ANIMACIJA!  
VIVA I FUMETTI!  
VIVA L'ANIMAZIONE!



## NATEČAJ ZA STRIP IN ANIMACIJO

ZA OSNOVNOŠOLCE IN  
SREDNJEŠOLCE IZ  
FURLANIJE - JULIJSKE  
KRAJINE IN SLOVENIJE

# ŽIVEL STRIP! ŽIVELA ANIMACIJA! 24

## mladinski natečaj za strip in animacijo

Združenje Viva Comix in revija Stripburger v okviru projekta **ŽIVEL STRIP! ŽIVELA ANIMACIJA! 24** razpisujeta nagradni natečaj za strip in animacijo. Natečaj podpirata Ministrstvo za kulturo in MOL – Oddelek za kulturo, partnerji projekta pa so mednarodni festival Animiranega filma Animateka, revije Ciciban, Cicido in Pil, Društvo Slon, Divja misel, Center Rog in Klub Marindolus Kranj.

### PRAVLNIK

Na natečaj se lahko prijavijo šolarji in dijaki iz Furlanije - Julijske krajine in iz Slovenije.

Natečaj je razdeljen v dve kategoriji:

- strip,
- animacija.

V navdih ponujamo glavni lik iz stripa **ZASPANI ANZILI** slovenske ilustratorke **Anke Kočever** ter mačka **CHICCA** italijanskega stripavtorja **Paola Cossija**.

### 1) TEMA RAZPISA:

- a) Anzili neskončno rad spi. **Le kaj je tisto, kar ga je premamilo, da je končno vstal iz tople postelje?** In zakaj tako rad spi? So za to krive sanje? **Kaj običajno sanja Anzili?**
- b) Maček Chicco je alkimist. **Kakšne poskuse izvaja?** Katera sredstva in materiale uporablja? **Kaj vse mu je že uspelo izumiti?**
- e) **prosta tema**

### 2) PRIJAVLJENA DELA SO LAHKO:

- **stripovske zgodbe**, narisane v poljubni tehniki (vključno z računalnikom), formata A4 ali A3, poljubnega števila strani.
- **animacije**, v klasični ali računalniški tehniki.

3) Učenci in dijaki se lahko na razpis prijavijo samostojno ali v skupini, z mentorjem ali brez.

4) **ODDAJA DEL:** Stripi morajo biti oddani po pošti skupaj z izpolnjeno prijavnico (slovenski šolarji) na naslov: **Stripburger/Forum Ljubljana, Metelkova 6, 1000 Ljubljana**, animacije pošljite na [core@mail.ljudmila.org](mailto:core@mail.ljudmila.org)

5) **ROK ODDAJE:** četrtek, 14. marec 2024.

6) **ŽIRIJA:** Anka Kočever in Paolo Cossi (avtorja), Katerina Mirovič (Stripburger), Paola Bristot (Viva Comix) in Andreja Goetz (Društvo Slon) bo izbrala nagrajence.

### 7) NAGRADE:

**STRIP:** Podelili bomo **3 glavne nagrade** – **3 knjižne bone v vrednosti 100 evrov**. Poleg glavnih nagrajencev bo žirija izbrala še **7 avtorjev**, ki se bodo lahko v soboto, 20. aprila 2024, udeležili **enodnevnih delavnice izdelave stripovske majice** v Centru Rog v Ljubljani. Žirija bo podelila še **posebno nagrado, 6-dnevno taborjenje Mini Gorindol** na Kolpi v Gorenjcih pri Adlešičih (za eno osebo) julija ali avgusta. Več o taborih na: [www.taborjenje.info](http://www.taborjenje.info). Točni termini bodo objavljeni spomladi 2024. Nagrada je vredna 229 EUR, to vrednost pa je možno upoštevati tudi kot popust pri daljših terminih (14 ali 10 dni). Nagrade se ne da zamenjati za denar. Vsi udeleženci natečaja bodo za sodelovanje prejeli knjižno nagrado, mini strip. Vsa stripovska dela bomo tudi razstavili.

**ANIMACIJA:** Zmagovalcem v kategoriji animacije bomo podelili **4 nagrade**. Prva nagrada je akreditacija (prost vstop) za mednarodni festival animiranega filma Animateka in izbor festivalskih izdelkov. Druga, tretja in četrta nagrada so akreditacija za Animateko (dec. 2024, Ljubljana).

8) **RAZSTAVA DEL AVTORJEV** likov natečaja, **Anke Kočever** in **Paola Cossija**, bo prikazala njune ilustracije, stripe in risbe. Od **17. januarja 2024 do 28. februarja 2024 bo na ogled v Galeriji Vodnikove domačije Center** na Stritarjevi ulici 7 v Ljubljani.

9) **ODPRTJE RAZSTAVE STRIPOV UDELEŽENCEV** natečaja in **PODELITEV NAGRAD** bo v **LJUBLJANI** v **petek, 12. aprila 2024, ob 17. uri, v Knjižnici Otona Župančiča na Kersnikovi 2**. Ob odprtju si boste lahko ogledali tudi izbrane animirane filme. Stripi bodo na ogled do 1. junija 2024.

### ZA INFORMACIJE SE OBRNITE NA:

Stripburger / Forum Ljubljana  
[core@mail.ljudmila.org](mailto:core@mail.ljudmila.org), 031 401556  
[www.zivelstrip.net](http://www.zivelstrip.net), [www.stripburger.org](http://www.stripburger.org)  
FB stripburgercomix, IG stripburger

# VIVAiFUMETTI! VIVA L'ANIMAZIONE! 24°

## Concorso di Fumetto e Animazione per ragazzi

L'Associazione Viva Comix e la rivista rivista Stripburger bandiscono un **concorso a premi nell'ambito della manifestazione VIVA I FUMETTI! VIVA L'ANIMAZIONE!** Il concorso si svolge nell'ambito del Piccolo Festival Festival dell'Animazione.

### REGOLAMENTO

Il concorso è aperto alle Scuole e all'Università della Regione Friuli Venezia Giulia e della Slovenia ed è suddiviso in due sezioni:

- fumetto,
- animazione.

Si propongono per ispirazione delle storie a fumetti: **ANZILI IL DORMIGLIONE** dell'illustratrice slovena **Anka Kočever** e il gatto **CHICCO** del fumettista italiano **Paolo Cossi**.

#### 1) TEMI DEL CONCORSO:

- Cosa ha fatto uscire dal letto Anzili? **E perché a lui piace tanto dormire? È per i sogni? Cosa ha sognato?**
- Che tipo di esperimenti fa Chicco?** Quali risorse e materiali utilizza? Che cosa è già riuscito a inventare?
- Tema libero.**

#### 2) TECNICHE:

I lavori presentati potranno essere:

- Storie a fumetti eseguite con tecniche libere, comprendenti anche il possibile uso di tecnologie informatiche, preferibilmente in formato A3, senza limiti di numero di pagine.
- animazioni eseguite con tecniche di animazione tradizionale o computerizzata.

**3) PARTECIPAZIONE:** Gli studenti possono partecipare al concorso sia individualmente sia in gruppo.

**4) CONSEGNA:** Gli elaborati dovranno essere spediti in busta chiusa, insieme alla scheda di partecipazione interamente compilata, al seguente indirizzo: **Studiovivacomix, via Montereale 4/b 33170 Pordenone**, o in formato digitale allegando la scheda di partecipazione compilata, all'indirizzo mail: **info@vivacomix.net**

**5) SCADENZA:** Il materiale dovrà pervenire entro e non oltre **giovedì 14 marzo 2024** (non fa fede il timbro postale).

**6) GIURIA:** La giuria si riunirà per la valutazione

e sarà composta da: Anka Kočever e Paolo Cossi (autori), Katerina Mirović (Stripburger), Andreja Goetz (Ston), Paola Bristot (Vivacomix).

#### 7) PREMI:

- **FUMETTI:** Saranno assegnati **3 premi consistenti** in un buono del valore di 100 euro ciascuno. A tutti i concorrenti verrà dato un premio di partecipazione.
- **ANIMAZIONE:** Sarà assegnato come premio di questa categoria **l'accredito per l'edizione 2024 del Piccolo Festival dell'Animazione**. Le animazioni vincitrici saranno proiettate nella sezione Animakids del festival. Tutti i concorrenti alla categoria animazione riceveranno un premio di partecipazione.

#### 8) PREMIAZIONI:

Le premiazioni si terranno:

- a LUBIANA venerdì **12 Aprile 2024 alle ore 17**, presso la Biblioteca Otona Župančiča, Kersnikova ulica 2.
- a Pordenone presso **la chiesa di San Lorenzo a SAN VITO AL TAGLIAMENTO durante l'edizione 2024 del Piccolo Festival dell'Animazione**

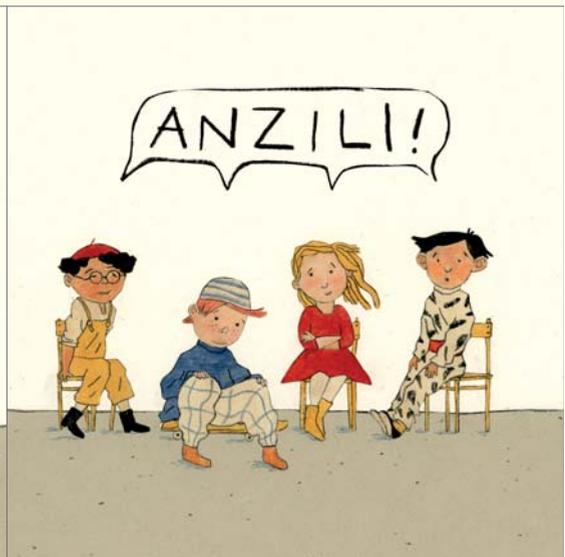
**9) LA MOSTRA** dedicata alla produzione dei due autori scelti per questa edizione sarà presentata nella **Chiesa di San Lorenzo a SAN VITO AL TAGLIAMENTO durante il Piccolo Festival dell'Animazione dall'11 novembre al 10 dicembre 2023**. In Slovenia si terrà a **Galerija Vodnikove domačije Center** (Stritarjeva ulica 7, Ljubljana) dal 17 gennaio 2024 e visitabile fino al febbraio 2024. Orari e modalità di visita saranno comunicati tramite i nostri social e portali web: **www.vivacomix.net** e **www.zivelstrip.net**

**INFO:** Associazione Viva Comix  
info@vivacomix.net, m.: +39 3493757374  
studiovivacomix, via Montereale, 4/b,  
33170 Pordenone

# ANKA KOČEVAR

ANKA KOČEVAR (1982) je leta 2009 diplomirala iz slikarstva na ljubljanski Akademiji za likovno umetnost in oblikovanje. Središče njenega ustvarjanja sta ilustracija in animirani film, deluje pa tudi na področju umetnostne vzgoje. Ilustrira knjige (v letu 2022 so izšle: **O fantu, ki je imel rad ptičke**, **Vseh sort starši in otroci**, **Tri račke** ter **Kitajski miti in legende**), pa tudi krajša literarna dela, ki izhajajo v revijah **Ciciban**, **Cicido** in **Galeb**. Svoje ilustracije je večkrat razstavljala, denimo leta 2022 na samostojni razstavi **Od besed k podobam** v Galeriji Vodnikove domačije. Kot risarka je sodelovala pri številnih animiranih filmih, denimo pri mednarodno odmevnem **Steakhouse**. Zadnja leta ustvarja v ateljeju v **AKC Metelkova mesto**. **Zaspani Ánzili** je njen prvi strip.

ANKA KOČEVAR (1982) si è laureata in pittura all'Accademia di Belle Arti di Ljubljana nel 2009. Il suo lavoro si concentra sull'illustrazione e animazione, ma lavora anche nel campo dell'educazione artistica. Illustra libri (nel 2022 contribuisce illustrazioni per **O fantu, ki je imel rad ptičke** (Del ragazzo che amava gli uccelli), **Vseh sort starši in otroci** (Genitori e figli di ogni tipo ), **Tri račke** (Tre anatre) e **Kitajski miti in legende** (Miti e leggende cinesi), nonché opere letterarie più brevi pubblicate nelle riviste **Ciciban**, **Cicido** e **Galeb**. Ha esposto più volte le sue illustrazioni e nel 2022 ha tenuto una mostra personale **Od besed k podobam** (Dalle parole alle immagini) presso la Galleria Vodnikova domačija di Ljubljana che è specializzata in illustrazione. Come fumettista ha lavorato a numerosi film, tra cui l'acclamato **Steakhouse**. Negli ultimi anni lavora nel suo studio presso **AKC Metelkova mesto**. **Zaspani Ánzili** (Ánzili Il Dormiglione) è il suo primo fumetto.

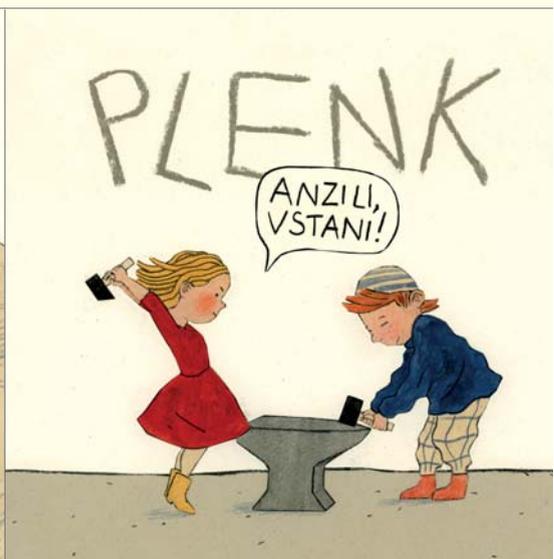


# ZASPANI ÁNZILI

## ÁNZILI IL DORMIGLIONE

Anka Kočevar si je za svoj strip izbrala rezijansko pravljico ÁNZILI, poimenovano po imenu glavnega junaka, ki je silno rad spal. Tako rad je spal, da ga nikakor niso mogli spraviti iz postelje, četudi so se vsi še tako močno trudili. Vedno ko so ga prišli zbuditi, je našel izgovor, zaradi katerega je moral še malo pospati, saj spanja nikoli ni imel dovolj. No, skoraj nikoli – na koncu stripa se izkaže, da spanje vseeno ni edina zadeva, ki ga zanima. Le kaj je tisto, kar ga je premamilo, da je končno vstal iz tople postelje?

Per la sua prima edizione di fumetti, Anka Kočevar ha scelto la fiaba di ÁNZILI, dal nome del protagonista dormiglione. Amava così tanto dormire che non riuscivano a farlo alzare dal letto, per quanto ci provassero. Ogni volta che venivano a svegliarlo, lui trovava una scusa per dormire ancora un po', perché non dormiva mai abbastanza. Beh, quasi mai: alla fine del fumetto si scopre che il sonno non è l'unica cosa che lo interessa dopotutto. Ma cos'è che lo ha fatto finalmente uscire dal suo letto caldo?



# PAOLO COSSI

(1980, Pordenone) je obiskoval tečaje stripa pri Davidu Toffolu, Giorgiu Cavazzanu in Romeu Toffanettiju. Od leta 1997 vodi tečaje o stripu v šolah in skrbi za ozaveščanje o tem mediju. Leta 2002 je prejel nagrado Primo Premio Jacovitti, ki mu je omogočila brezplačno obiskovanje šole Scuola del Fumetto v Milanu. Še isto leto je izdal knjigo **Corona, l'uomo del bosco di Erto** (Corona, mož iz Ertovega vrta, založba Biblioteca dell'Immagine, Pordenone), leta 2003 delo **Tina Modotti** (založba Biblioteca dell'Immagine, Pordenone) in **Unabomber** (Becco Giallo Editore, Padova). Tem je sledilo še več knjig, ki so izšle pri različnih italijanskih založbah. Prejel je Albertarellijevo nagrado za najboljšega novega avtorja pri založbi Anafi. Leta 2007 je njegova knjiga **Medz Yeghern, il grande male** (Medz Yeghern. Veliko Zlo, založba Hazard, Milano), ki je v Franciji izšla pri založbi Dargaud, prejela nagrado Condorcet-Aron za demokracijo. Prva njegova knjiga, v kateri je v glavni vlogi nastopil maček, je **Il gatto Alchimista** (Maček alkimist, založba Segni d'Autore, Rim, 2018). Leta 2021 pa je izdal knjigo **Malagna e il gatto vizioso** (Malagna in zlobni maček, Gallucci, Rim). Objavljal je pri revijah, kot so **Sette**, **La lettura**, **La Settimana Enigmistica**, **Il Piccolo Missionario** in **Fumo di China**.

**PAOLO COSSI** è nato nel 1980 a Pordenone. Ha seguito corsi di fumetto con Davide Toffolo, Giorgio Cavazzano, Romeo Toffanetti. Dal 1997 tiene corsi di tecnica del fumetto nelle scuole, nonché di sensibilizzazione a questo medium. Nel 2002 vince il **Primo Premio Jacovitti**, che gli permette di frequentare gratuitamente la Scuola del Fumetto di Milano. Pubblica nel 2002 il libro **Corona, l'uomo del bosco di Erto** (Edizioni Biblioteca dell'Immagine, Pordenone), nel 2003 **Tina Modotti** (Edizioni Biblioteca dell'Immagine, Pordenone) e **Unabomber** (Becco Giallo Editore, Padova); nel 2004, **Mauro Corona, la montagna come la vita** (Edizioni Biblioteca dell'Immagine, Pordenone), **Il terremoto in Friuli** (Becco Giallo) e **La storia di Mara** (Lavieri editore, Roma). Riceve il premio Albertarelli come Miglior nuovo autore da Anafi. Nel 2007 il suo libro **Medz Yeghern, il grande Male** (Hazard editore, Milano, pubblicato nel 2022 da Becco Giallo) pubblicato in Francia da Dargaud (Parigi) nel 2009, riceve il premio **Condorcet-Aron** per la democrazia dal Parlamento della comunità francese del Belgio. Nel 2009 pubblica **Il veneziano che scopri il baccalà e Un gentiluomo di fortuna. Biografia di Hugo Pratt a fumetti**, nel 2013



L'uomo più vecchio del mondo e lo mi rifiuto (Hazard). Nel 2017 *Cloe la Fata Verde*, nel 2018 *Il gatto Alchimista* (Edizione Segni d'Autore, Roma); nel 2020 *La route de l'acide. L'odyssée des premiers hippies*, con la sceneggiatura di Fabien Tillon (Nouveau Monde Edizioni,

Milano). Nel 2021 per l'editore Gallucci (Roma), ha pubblicato *Malagna e il gatto vizioso* e nel 2022, *Il Malato immaginario di Moliere*. Ha collaborato a riviste quali *Sette*, *La lettura*, *La Settimana Enigmistica*, *Il Piccolo Missionario*, *Fumo di China*.



## CHICCO

Il gatto si chiama **CHICCO**, abita a Venezia. E' compagno di avventure di un famoso alchimista del 1700, Federico. Il gatto ha una grande passione per erbe ed alambicchi, per questo spesso prova a realizzare formule magiche e pozioni, ma con scarsi successi. E' un pasticcione, ma di carattere buono. E' estremamente curioso.

**CHICCO** je maček, ki živi v Benetkah in spremlja Federica, slavnega alkimista iz osemnajstega stoletja, v njegovih pustolovščinah. Maček obožuje zelišča in kemijske posode, zato pogosto poskuša izdelati čarobne formule in eliksirje, vendar brez uspeha. Je neroden, ampak dobrodušen in izredno radoveden.

# PRIJAVNICA SCHEDA DI PARTECIPAZIONE

24

ŽIVEL STRIP,  
ŽIVELA ANIMACIJA!  
VIVA I FUMETTI,  
VIVA L'ANIMAZIONE!

.....  
naslov stripa / animacije // titolo del fumetto / animazione

.....  
število strani / minutaža // numero tavole / minutaggio

.....  
ime in priimek avtorja // nome e cognome dell'autore

.....  
šola in razred (ali starost) // scuola e classe

.....  
naslov šole ali domači naslov // via, numero, città e cap della scuola

.....  
telefon šole & e-pošta // telefono della scuola & e-mail

.....  
telefon doma // telefono di casa

.....  
učitelj, mentor // insegnante di riferimento

FORUM  
LJUBLJANA



PIC COLO  
FESTIVAL  
ANI  
NAZIO  
NE

ANIMA  
TEIRA



mestna  
knjižnica  
ljubljana



studiovivacomix

JAK  
JAVNA  
AGENCIJA ZA  
KNJIGO RS



Mestna občina  
Ljubljana



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA KULTURO

divja misel

CicibAn

PUL

Cicido



.....  
Sodelujoči na natečaju s prijavo dovoljujejo morebitno objavo svojih del. Tutti i concorrenti autorizzano la riproduzione dei loro disegni e animazione.